



Indicator	Status	Indicator	Status
Flashing RED	Low Battery	Quick Flash BLUE	Reconnect Mode
RED	Charging	Slow Flash BLUE	Connected
Light Off	Fully Charged	Quick Flash BLUE/RED	Pairing Mode

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. IMPORTANT SAFEGUARDS:** WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING: • **WARNING:** • Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HMDX AUDIO. • HMDX AUDIO is not liable for any damage caused to iPod/MP3 player or any other device. To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons: • This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. • Use this appliance only for its intended use as described in this manual. **Warning:** Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. **Caution:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. **Responsible Listening** Be sure to turn the volume down on your music player before beginning to listen. This will eliminate the risk of damaging your hearing with an excessive volume level. Never wear headphones while operating machinery, driving a car or performing any other activity where hearing outside sounds is important. If you ever experience pain or discomfort during or after listening to headphones you may be listening at an excessive volume level and causing permanent hearing damage. Occupational Safety and Health Administration (OSHA) Guidelines for Permissible Noise Levels and Exposure Durations.

Sound Pressure Level (SPL)	Recommended Maximum Daily Exposure
90dB	8 Hours
92dB	6 Hours
95dB	4 Hours
100dB	2 Hours
105dB	1 Hour
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes
Greater than 115dB	Avoid SPL Levels of 115dB and greater

**Battery Replacement** Your Jam Fusion includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery please contact Customer Services who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service. **Battery Directive** This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points. **WEEE Explanation** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Hereby, HoMedics Group Ltd, declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/support@homedics.co.uk

Spia	Stato	Spia	Stato
ROSSA lampeggiante	Batteria scarica	BLU con lampeggio veloce	Modalità riconnessione
ROSSA	In carica	BLU con lampeggio lento	Unità connessa
Spia spenta	Unità completamente carica	BLU/ROSSA con lampeggio veloce	Modalità di sincronizzazione

**LIRE TUTTOLE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTERIEUREMENT. PRECAUTIONS IMPORTANTES:** LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ELECTRIQUES, PARTICULIEREMENT EN PRESENCE D'ENFANTS, IL EST CONSEILLE DE TOUJOURS PRENDRE DES PRECAUTIONS DE BASE. NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCEDURE SUIVANTE: • **ATTENTION:** Ne pas placer les haut-parleurs trop près des oreilles. Cela peut endommager le tympan, particulièrement chez les jeunes enfants. • Utilisez cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HMDX AUDIO. • HMDX AUDIO n'est pas responsable des dommages causés au lecteur iPod/MP3 ou à tout autre appareil. Pour limiter le risque de brûlures, feu, choc électrique ou blessures corporelles: • Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas de connaissances ou de l'expérience nécessaire, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil. • Utilisez cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. **Avertissement:** Les batteries (la batterie ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu ou autre). **Attention:** Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Remplacez la batterie uniquement par un type de batterie identique ou équivalent. **Une écoute responsable** Assurez-vous de baisser le volume sur votre lecteur de musique avant de commencer l'écoute. Cela permettra d'éviter le risque d'endommager votre audition avec un niveau de volume excessif. Ne portez jamais le casque d'écoute pendant l'utilisation d'un véhicule, la conduite d'un véhicule ou toute autre activité où il est primordial d'entendre les bruits extérieurs. Si vous éprouvez des douleurs ou des malaises pendant ou après l'écoute avec le casque d'écoute, vous optez peut-être pour un niveau de volume excessif et risquez de subir des dommages auditifs permanents. Directives de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) au sujet des niveaux sonores admissibles et des durées d'exposition.

Niveau de pression acoustique (SPL)	Exposition quotidienne maximale recommandée
90dB	8 Heures
92dB	6 Heures
95dB	4 Heures
100dB	2 Heures
105dB	1 Heures
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes
Au-dessus de 115db	Éviter les niveaux SPL de 115db et supérieur

**REEMPLACEMENT DES PILES** Votre enceinte Jam Fusion comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de recharge, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie. **Directive relative aux piles et aux accumulateurs** Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés. **Explication WEEE** Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/support@homedics.co.uk

Indicador	Estado	Indicador	Estado
ROJO intermitente	Batería baja	AZUL intermitente rápido	Modo de reconexión
ROJO	Cargándose	AZUL intermitente lento	Conectado
Sin luz	Carga completa	AZUL/ROJO intermitente rápido	Modo sincronización

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA. PRECAUCIONES IMPORTANTES:** CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAYA NIÑOS PRESENTES, SIEMPRE DEBEN TOMARSE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD. ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN LAS SIGUIENTES: • **ADVERTENCIA:** No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Podrían dañar los tímpanos, especialmente en niños pequeños. • Utilice este aparato solo para su fin previsto según se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por HMDX AUDIO. • HMDX AUDIO no será responsable por ningún daño causado a un iPod/reproductor de MP3, ni a ningún otro dispositivo. Para reducir los riesgos de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesión en las personas: • Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o de conocimientos, a menos que una persona responsable las hubiera supervisado o instruido con respecto al uso del aparato teniendo en cuenta su seguridad. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. • Utilice este aparato solo para su fin previsto según se describe en este manual.

• **WAARSCHUWING:** Luidsprekers niet te dicht bij de oren plaatsen. Dit kan de trommelvlies beschadigen, vooral bij jonge kinderen. • Gebruik het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel zoals in deze handleiding uiteengezet. Alleen door HMDX AUDIO aanbevolen hulpstukken gebruiken. • HMDX AUDIO kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan iPod/MP3-spelers of andere apparatuur. Om het risico van brandwonden, brand, elektrische schok of persoonlijk letsel te beperken: • Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze dit gebruiken onder toezicht van iemand die verantwoordelijk voor hun veiligheid is, of het gebruik ervan door een dergelijke persoon aan hen is uitgelegd. Kinderen moeten het apparaat onder toezicht gebruiken om te voorkomen dat ze ermee spelen. • Gebruik het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel, zoals in deze handleiding uiteengezet. **Waarschuwing!** Batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke dingen. **Pas op:** explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterijen alleen door batterijen van hetzelfde type of een soortgelijke type. **Verantwoordelijk luisteren** Zet het volume van uw muziekspeler zeker stiller vóór u begint te luisteren. Zo voorkomt u onschade door een te hoog volume. Draag nooit een koptelefoon tijdens het bedienen van machines, het autorijden of elke andere activiteit waarbij het belangrijk is dat u externe geluiden kunt horen. Als u pijn of ongemakken hebt tijdens of na het luisteren met een koptelefoon, kan het zijn dat uw volume te hoog staat, wat permanente gehoorschade kan veroorzaken. Richtlijnen van de Occupational Safety and Health Administration (OSHA; Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk) voor toelaatbare geluidsniveaus en duur van de blootstelling.

Geluidruikniveau	Aanbevolen maximale dagelijkse blootstelling
90dB	8 uur
92dB	6 uur
95dB	4 uur
100dB	2 uur
105dB	1 uur
110dB	30 minuten
115dB	15 minuten
Meer dan 115 dB	vermijd geluidruikniveaus van 115 dB en meer

**Batterijen vervangen** Het Jam Fusion komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang als het product zelf te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie. **Richtlijn inzake batterijen** Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggevoeren mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in. **Uitleg over AEEA** Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggevoeren. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/support@homedics.co.uk

Merkkivälo	Tiloi	Merkkivälo	Tiloi
Ylläkuva PUNAINEN	Heikko akku	Nopeasti vilkkuva SININEN	Yhteinen uudelleenmuodostus
PUNAINEN	Lataa	Hitaasti vilkkuva SININEN	Yhdistetty
Valo pois päältä	Lataus valmis	Nopeasti vilkkuva SININEN PUNAINEN	Läpetairin muodostus

**LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONE SUCCESSIVA. NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA:** AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE: • **ATTENZIONE:** Non posizionare gli altoparlanti troppo vicini alle orecchie per evitare danni ai timpani, soprattutto nei bambini. • Utilizzare questo apparecchio unicamente per l'uso per cui è stato concepito, come descritto nel presente manuale. Non usare accessori non raccomandati da HMDX AUDIO. • HMDX AUDIO non sarà responsabile di eventuali danni causati a iPod/lettore MP3 o a qualsiasi altro dispositivo. Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone: • L'utilizzo di questo apparecchio non è destinato a persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. L'apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone che mancano di esperienza e familiarità con il prodotto, o a meno che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dello stesso da una persona gli all'appartenti troppo vicina. È necessario sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. • Utilizzare questo apparecchio unicamente per l'uso per cui è stato concepito, come descritto nel presente manuale. **Avvertenza:** Non esporre la batteria (alimentatore o batterie installate) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili fonti di calore. **Attenzione:** Pericolo di esplosione in caso di errato posizionamento della batteria. Sostituire solo con batteria di tipo identico o equivalente. **Ascolto responsabile** Accelera il volume abbassare il volume del lettore musicale prima di iniziare l'ascolto. In questo modo non rischiere di danni all'udito dovuti al volume eccessivo. Non indossate mai le cuffie durante l'uso di macchinari, alla guida di un'auto o comunque, quando siete impegnati in un'attività in cui l'ascolto dei rumori esterni è importante. Se avvertite dolore o fastidio durante o dopo l'ascolto in cuffia, è possibile che abbiate impostato il volume troppo alto. Un volume eccessivo può provocare danni permanenti all'udito. Linee guida emesse dall'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) in materia di livelli di rumore consentiti e durata di esposizione.

Durata di pressione Sonora [Sound Pressure Level (SPL)]	Esposizione giornaliera massima raccomandata
90dB	8 ore
92dB	6 ore
95dB	4 ore
100dB	2 ore
105dB	1 ora
110dB	30 minuti
115dB	15 minuti
Valori superiori a 115 dB	Evitare livelli SPL a partire da 115 dB

**Akun vaihto** Jam Fusion -kaiuttimessa on ladattava akku, joka on suunniteltu kestämään yhtä pitkään kuin itse kaiutin. Jos akku kuitenkin näyttyy vaihtaa, ota yhteyttä asiakaspalveluun, mistä saat tiedot takuun piiriin kuuluvan akun ja takuun ulkopuolisen akun korvaavasta toimituspalvelusta. **Akkua koskeva direktiivi** Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteen mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin. **WEEE-seilytys** Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteen mukana missään EU-maassa. **Asiainvastaavuus** Tämä symboli tarkoittaa, että tämä tuotteen käyttöä ei suositella lasten ja erityisesti lasten käytettäväksi. **HoMedics Group Ltd** vakuuttaa, että tämä audiolaitte on direktiivin 1999/5/EE vaatimusten ja muiden siihen liittyvien säätöiden mukainen. Kopion vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta voi tilata lähettämällä sähköpostia osoitteeseen HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/support@homedics.co.uk

Anzeige	Status	Anzeige	Status
ROT blinkend	Batterie schwach	BLAU schnelles Blinken	Wiederherstellungsmodus
ROT	Lädt	BLAU langsames Blinken	Verbunden
Licht aus	Vollständig aufgeladen	BLAU/ROT schnelles Blinken	

**LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESSE HINWEISE GUT AUF. WICHTIGE SICHERHEITSVORBEREITUNGEN:** BEI DER BENUTZUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN SOLLTEN (INSBESONDERE, WENN KINDER ANWESEN SIND) GRUNDSÄTZLICHE SICHERHEITSGEBOTE BEFOLGT WERDEN, EINSCHLIESLICH DEN FOLGENDEN: • **WARNUNG:** Stellen Sie die Lautsprecher nicht zu nah an die Ohren. Dies kann die Trommelfelle schädigen, insbesondere bei kleinen Kindern. • Verwenden Sie dieses Produkt nur für den ihm zugedachten Zweck gemäß dieser Anleitung. Verwenden Sie keine Anschlüsse, die nicht von HMDX AUDIO empfohlen wurden. **Wichtig:** Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur mit derselben oder einem gleichwertigen Typ. **Verantwortungsbewusstes Hören** Achten Sie darauf, die Lautstärke ihres Musik-Players leise zu stellen, bevor Sie mit dem Hören beginnen. Dadurch wird die Gefahr ausgeschlossen, Ihr Gehör durch übermäßige Lautstärke zu schädigen. Tragen Sie nie Kopfhörer, während Sie Maschinen bedienen, Auto fahren, oder irgendeine andere Tätigkeit ausführen, bei der es wichtig ist, Außengeräusche hören zu können. Sollten Sie während oder nach dem Hören mit Kopfhörern Schmerzen oder Beschwerden haben, kann es sein, dass Sie mit zu hoher Lautstärke hören, was einen bleibenden Gehörschaden verursachen kann. **Responsible Listening** Vor dem Hören mit Musik-Playern sollte die Lautstärke eingestellt werden, bevor Sie mit dem Hören beginnen. Dadurch wird die Gefahr ausgeschlossen, Ihr Gehör durch übermäßige Lautstärke zu schädigen. Tragen Sie nie Kopfhörer, während Sie Maschinen bedienen, Auto fahren, oder irgendeine andere Tätigkeit ausführen, bei der es wichtig ist, Außengeräusche hören zu können. Sollten Sie während oder nach dem Hören mit Kopfhörern Schmerzen oder Beschwerden haben, kann es sein, dass Sie mit zu hoher Lautstärke hören, was einen bleibenden Gehörschaden verursachen kann. **Responsible Listening** Vor dem Hören mit Musik-Playern sollte die Lautstärke eingestellt werden, bevor Sie mit dem Hören beginnen. Dadurch wird die Gefahr ausgeschlossen, Ihr Gehör durch übermäßige Lautstärke zu schädigen. Tragen Sie nie Kopfhörer, während Sie Maschinen bedienen, Auto fahren, oder irgendeine andere Tätigkeit ausführen, bei der es wichtig ist, Außengeräusche hören zu können. Sollten Sie während oder nach dem Hören mit Kopfhörern Schmerzen oder Beschwerden haben, kann es sein, dass Sie mit zu hoher Lautstärke hören, was einen bleibenden Gehörschaden verursachen kann.

este manual. **Advertencia:** Las pilas (batería o pilas instaladas) no se deben exponer a una fuente de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar. **Precución:** Peligro de explosión si la batería no se sustituye de forma correcta. Sustituir solamente con una batería igual o similar. **Escucha responsable** Asegúrese de bajar el volumen del reproductor de música antes de que empiece a sonar, para evitar el riesgo de dañar sus oídos con un nivel de volumen demasiado alto. No utilice nunca auriculares mientras maneja maquinaria, conduce un vehículo o realiza cualquier otra actividad en la que sea importante escuchar los sonidos del exterior. Si alguna vez nota dolor o molestias mientras escucha música con los auriculares o después, es posible que el volumen sea excesivo y pueda causar daños auditivos permanentes. Pautas de niveles permisibles de ruido y duraciones de la exposición de la OSHA (Occupational Safety and Health Administration).

Nivel de presión sonora (SPL)	Exposición diaria máxima recomendada
90dB	8 horas
92dB	6 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 hora
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
Mayor de 115 dB	Evite niveles SPL de 115 dB y más

**Reemplazo de baterías** Su Jam Fusion incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de baterías, comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministramos los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin cargos. **Directiva relativa a las pilas** Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin. **Explicación RAEE** Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo de audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/support@homedics.co.uk

Merkkivälo	Tiloi	Merkkivälo	Tiloi
Ylläkuva PUNAINEN	Heikko akku	Nopeasti vilkkuva SININEN	Yhteinen uudelleenmuodostus
PUNAINEN	Lataa	Hitaasti vilkkuva SININEN	Yhdistetty
Valo pois päältä	Lataus valmis	Nopeasti vilkkuva SININEN PUNAINEN	Läpetairin muodostus

**LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAAN TARVETTA VARTEN. TÄRKEÄT VARTUUTUSOHJEET:** PERUSVAIKOTUSENPEITTEITÄ TÄYTYY AINA NOUDATTAA KÄYTTÄESSÄ KONEITA, AJASSA AUTOA TAI LÄHESSÄ JÄÄNVALTAA, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä lisälaitteita, jotka eivät ole HMDX AUDIO:n suosittelemia. • HMDX AUDIO ei vastaa mistään iPod/MP3-soittimelta tai muulta laitteelta aiheutuvasta vauriosta. Palovarojen, tulipalon tai sähköiskun riskin pienentämiseksi toimi seuraavasti: • Tätä laitetta ei ole tarkoitettu fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoitettuiden tai kokemusta ja tietoa vailla olevien henkilöiden (ikä tai tunti) käyttöön, jollei heitä valvo tai ohjaa laitteiden käytössä. Käytä vain tässä käyttöohjeessa kuvattua, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi autoa tai lähelläsi jäätä valvotta, jotta he eivät leiki laitteita kassa. • Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. **Varoitus:** Äkkäily (akkuhyökkäykset) tai asennetut akut ei saa altistaa liialliselle kuormalle, kuten aurinkovalon, tulipaltoa, tulta, **Huomautus:** On olemaa säilytysaika, jos akku asennetaan väärin paikalleen. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavatyypin akun. **Kuuntele vastuovasti** Kään musiikkisäätimessä äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuuntelun aloittamista, jotta et vahingoita kuuloaisti liian kovaalla äänenvoimakkuudella. Älä koskaan käytä kuulokkeita käytäessä koneita, ajassasi aut

produktens livslængd. Om du osannolikt skulle behöva byta batterier, kontakta kundtjänst som kommer att ge dig information om garantin och batteribytenstjänst utanför garantin.

### Varuförklaring

☒ Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållsavfall eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast på designerade insamlingspunkter.

### WEEE-förklaring

☒ Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinna på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återvinandet av materialresurser.

Närmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna fjädrhet är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG.

En kopia av förelighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/ support@homedics.co.uk

RU Jam Fusion					
Indikator	Состояние	Индикатор	Состояние		
	Миграционный КРАСНЫЙ	Низкий уровень заряда аккумулятора		Непрерывно мигающий СИНИЙ	Режим предотвращения
	КРАСНЫЙ	Зарядка		Медленно мигающий СИНИЙ	Подключено
	Подсветка выкл	Полный заряд		Непрерывно мигающий СИНИЙ/ КРАСНЫЙ	Режим сохранения

**PROLITÄRE VÅR INSTRUKTIONER PÅRER ISPOLANVÖRNINGEN. SKÖRANITTE ÖR INSTRUKTIONER FÖR DÅRLIGARET ISPOLANVÖRNINGEN. VÅKMANE NER BEZOPASNOSTI:** PRI EKSPLOATACJI ELEKTROPRIBOROV, OSOBENO I PRISUTSTVI DUBETI, SLEDUET SOBLODIT' SLEDOJUCIE MERY BEZOPASNOSTI. • **VIGNIMANE** Ne raspalajte dinamika slusihom blizko ot ushe. Et moze priversti k povredjenju barabanov peronok, osobeno u malenih detih. Iskoristajte ustrojstvo toliko dlo celih, opisanih u tom rukovodstvu. • **HMDX AUDIO** Ne neset odgovornosti za vmoznoje povredjenje iPod/MP3 pleera ili drugog drugog ustrojstva. • **Uvodi** umenjsajte riziko vozrastanih, porokovanih zvučnih snimkovi i polucenih snimkovi i travi, sobladajte sledejuće zahtevanje. • **Uvodi** pribor ne dolzene iskoristavati s ljudskimi ograničenjima fizičkimasi ili usmetvenimi sposobnostima ili s ograničenom sposobnošću vnosprijeti, a takže ljudima, ne imemoćimi opita radot i priborom i ne obladajućimi svedenijima oje rade, za isključenje slučaja, kada oni nahodjati na radot nadzorom liđa, odgovornostivo za ih bezopasnost, ili poljučati ot etogo liđa ukazania otnositelno radot s priborom. Neobhodimo slediti, • **Uvodi** s priborom ne igraite deti. Iskoristajte ustrojstvo toliko dlo celih, opisanih u etom rukovodstvu. **VIGNIMANE** Ne dopuskajte vozdeystvija na bateriju (baterajni otsek ili ustrojstvenne baterije) istovremeno izpolnjenim, primim solnečnim svetlom, ognja i t. n. **VIGNIMANE!** Pri nepravilnoj ustrojstve baterije sušestvuet rizik vzarva. Iskoristajte dlo zameny toliko baterije odnogo ot etogo že tja.

### Bezopasnoste proslušivanja

Pređe načalom proslušivanja sleduet umenjsati gromkost zvuka u naušnicak. Etto pozvolit zaštititi sluh ot čezernogo visokogo uronov gromkosti. Ne rekomenduet iskoristavati naušnicak u vreme ezđe na velosipele, voženjia avtomobila ili u lobim drugim slučajevima. Etot vreme imajete posle proslušivanja muziku u naušnicak vozničet diksofom hiti boli, vozmožno, ustrojstve slusihom visokoj gromkosti, opasnoj dlo sluha.

Ustanovene Upravljenie obrane truda (Ministerstva truda CIA, OSHA) predređno dopuštivne znančija uronja šuma i maksimalnoj prodolžitelnoje oje vozdeystvija.

Urovenj zvučnog davljenja	Maksimalna efektivnost' slušnogog
90 dB	8 časov
92 dB	6 časov
95 dB	4 časa
100 dB	2 časa
105 dB	1 čas
110 dB	30 minut
115 dB	15 minut
Više 115 dB	Izbegajte urovenj zvučnog davljenja 115 dB i više

### Zamena baterajki

Dinamo Jam Fusion sadređit akumulirator, srok službu kojatog odgovaruet sroku službu produkta. Etot simbol neobhodimo u zamenie akumulirator, eto naprosto, obratitise k službu podrške. Et simbol predstavljet garantirane obzbuženje i osuštvenjet zameny akumuliratorov (na zameny akumuliratorov dejstvie garantije ne raspostranjet).

### Instrukcija za baterajke

☒ Danyj simbol označuet, eto baterije ne sleduet utimizirovat' sovmesto s tizimim mutorom, poskolko oni sadređet veshčstva, sposobne nanesti vrad okružujućej sredje i zdorovju. Utimizirovat' baterije u posebno prednaznačeni dlo etog primenij punktak.

### Opasnoste WEEE

☒ Denna markirovka označuet, eto s strana Evrope ne dopuskajete utimizirovat' pribor vmeste s drugim • **bytovimi** otadžima. • **Čto**by ne nanesti ušerba okružujućej sredje i zdorovju naselenija v rezul'tate nevojnoj utimizacij otadžov, pribor sleduet stav na pererabotku, eto obespelit ekoložičnoje povtornoje ispolnizovanie materialnih resursov.

Nastojćim kompanija HoMedics Group Ltd zavjetuet, eto adiužirovstvo odgovaruet vsem neobhodimim potrebujanim i drugim uslovijam u sootvetstvii s Direktiv 1999/5/EC. Koptu Deklaraciju sootvetstvija možno polučiti po elektronoju adresu: HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/support@homedics.co.uk

### DK Jam Fusion

Indikator	Status	Indikator	Status
	Blinker RØDT	Lavt Batteri	
	RØDT	Opladet	
	Sluk lys	Helt Opladet	

**LES HELE VEJLEDNINGEN IGEMNEN FØR BRUG. GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG. VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER - VED ANVENDELSE AF ELEKTRISKE PRODUKTER, ISÆR NÅR BØRN ER TIL STEDE. BØR GRUNDLÆGENDE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ALTID FØLDES. INKL. FØLGENDE:
• ADVARSEL: Anbring ikke hjulspindler for tøj på et eller kan forårsage skade på trommehinden.
• Anvend kun dette apparat, som det er hensigten til, beskrevet i denne manual.
• Anvend ikke ekstraudrust, som ikke anbefales af HMDX AUDIO.
• HMDX AUDIO er ikke beredningsvarsligt for eventuel skade, der måtte ske på iPod/MP3 afspiller eller eventuelle andre apparater.**

Sådan mindsker du risiko for brændsår, brand, elektrisk stød og skade på personer:
• Dette apparat må ikke anvendes af personer (inkl. børn) med nedsat fysisk eller psykisk evne eller med manglende erfaring eller viden, medmindre de holdes under opsyn eller får færd vejledning i anvendelse af apparatet af en person med denne erfaring.
• Barn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
• Anvend kun dette apparat, som det er hensigten til, beskrevet i denne manual.
• **Advarsel:** Batterier (batteripakke eller isatte batterier) må ikke udsættes for kraftig varme, såsom solskin, ild eller lignende.
• **Pas på:** Eksplosionsfare, hvis batteri udklædes forkert. Udskift kun til samme eller tilsvarende type.

### Ansvarlig lytning

Sørg for at skru ned for lyden på din musikenhed, for du starter med at lytte. Det fjerner risikoen for at skade din hørsens med for høj lydstyrke. Brug aldrig høretelefonerne, mens du betjener maskiner, kører bil eller foretager dig andet, hvor det er vigtigt at kunne høre adfærdskomende lyde. Hvis du skulle opleve smerter eller ubehag, mens du bruger høretelefoner eller bælgeter, kan det skyldes, at lydstyrken er for høj, og forårsage varige hørselskader. Arbejdsmiljøagenturet (Occupational Safety and Health Administration - OSHA) retningslinjer for tilladte støjrænver og eksposeringstider.

Støjniveau (Sound Pressure Level – SPL)	Maksimal anbefalet daglig eksposering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Over 115 dB	undgå støjriveau på 115 dB og derover

### Udsifting af Batteri

Din Jam Fusion indeholder et genopladeligt batteri, som er beregnet til at lade huse produktets levetid. Hvis det usandsynligt skulle ske, og du har brug for at fjerne eller kontakte kundeservice, som kan informere dig om udsifting af batteri, både så længe garantien gælder og senere.

### Batteridirektiv

☒ Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udepegede indsamlingssteder.

### WEEE forklaring

☒ Denna almarkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller menneskers sundhed på grund af okontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarigt vis for at fremme den bæredygtige anvendelse af materialressourcer. HoMedics Group Ltd erklærer hermed, at dette lydapparat er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF. En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås hos HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/ support@homedics.co.uk

### NO Jam Fusion

Indikator	Status	Indikator	Status
	RØD blink	Lavt batteri	
	RØD	Lader	
	Lys av	Fullt opladet	

**LES ALLE INSTRUSJONENE FØR BRUK. TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIGE REFERANS. VIKTIGE SIKKERHEDSFORANORDNINGER - VED BRUK AF ELEKTRISKE PRODUKTER, SPESELT NÅR BARN ER TILSTEDE. FØLG ALTID VANLIGE SIKKERHEDSFORHOLDREGELER, INKLUDERT FØLGENDE:
• ADVARSEL: Ikke ha blyttalere for nærmere, før du forårsake skade på trommehin, spesielt på så barn.
• Dette apparatet skal kun brukes som tiltenkt og som beskrevet i denne brukerveiledningen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av HMDX AUDIO.
• HMDX AUDIO er ikke ansvarlig for skade på iPod/MP3-spiller eller noe annen enhet.
• For å redusere faren for forbræning, brann, elektrisk støt eller personskade:
• Dette apparatet skal ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental evne, eller manglende erfaring og kjennskap med mindre de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal ha tilsyn for å være sikre på at de ikke leger med apparatet.
• Dette apparatet skal kun brukes som tiltenkt og som beskrevet i denne brukerveiledningen.
• **Advarsel:**Batterier (batteripakke eller installerte batterier) skal ikke utsettes for sterk varme, slik som solskin, brann eller lignende.
• **Forsiktig:**Batterier kan eksplodere dersom det ikke skiftes ut på riktig måte.Du må erstatte batterier med et batteri av samme eller tilsvarende type.**

### Ansvarlig lytning

Sørg for å skru ned volumet på musikkspilleren før du begynner å høre på musikk. Dette vil eliminere risikoen for å skade hørselen ved ekstremt høy volumnivå. Ha aldri på hodetelefoner mens du opererer maskiner, kjører bil eller foretar annen aktivitet hvor du må høre tydelig eller vite. Hvis du opplever smerter eller ubehag under eller etter bruk av hodetelefonene, kan det være at volumnivået er overdrevent høyt, noe som kan forårsake permanent hørselsskade. Retningslinjer fra arbeidsmiljøagentet (Occupational Safety and Health Administration - OSHA) for tillatt støyrnivå og eksposeringstidvarighet.

Lydtryknivå (Sound Pressure Level – SPL)	Maksimal anbefalet daglig eksposering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Høyere enn 115 dB	Unngå lydtryknivåer på 115 dB og høyere

### Skifte batteri

Jam Fusion enheten din har et oppladbart batteri som er konstruert for å vare like lenge som produktet. Skulle det uforutsette skje at du trenger et nytt batteri, ta kontakt med kundetjenesten som vil gi deg informasjon om garantien og utskifting-service for batteri når garantien har utgått.

### Batteridirektiv

☒ Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

### WEEE forklaring

☒ Denna markering indikerer at innen EU skal det produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall. För att förhindra möjlig skada på miljö eller menneskelig hälsa förorsakat av okontrollerat avfallstamnning, skal produktet gjenrives ansvarlig for å sette holdbare grenbruk av materialressurser.

HoMedics Group Ltd erklærer hermed at dette lydapparatet er i samsvar med nødvendige krav og andre relevante forskrifter ifølge direktiv 1999/5/EF.

En kopi av konformitetserklæringen er tilgjengelig fra HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent TN9 9EW, UK/ support@homedics.co.uk

Ενδείξις	Κατάσταση	Ενδείξις	Κατάσταση		
	ΚΟΚΚΙΝΗ που αναβοβλίζει	Χαμηλή μπαταρία		ΜΠΑ που αναβοβλίζει γρήγορα	Λειτουργία επαναφόρτισης
	ΚΟΚΚΙΝΗ	Γίνεται φόρτιση		ΜΠΑ που αναβοβλίζει αργά	Σε σύνδεση
	Σβηστή	Πλήρης φόρτιση		ΜΠΑ/ΚΟΚΚΙΝΗ που αναβοβλίζει γρήγορα	Λειτουργία συζεύξης

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΕΙΔΙΚΑ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΟΝΤΑ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΕΣ ΤΑ ΧΡΕΙΣΕΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΣΤΟ ΟΠΙΟΙΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΟΝΟΝΤΑΙ ΤΑ ΕΠΕΞ - ΠΡΟΕΠΙΟΠΛΗΘΗ. Μην τοποθετείτε τα πνεύα ποτὸ κοντά σε άτομα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο τμήμα του αυτιού, ιδιαίτερα σε μικρά παιδιά. • Χρησιμοποιείτε αυτίη ή η ακουσική μόνο για το σκοπό για το οποίο προορίζεται, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε προαρμπατρία που δεν αναπτύσσεται από την HMDX AUDIO. • Η HMDX AUDIO δεν συνδέεται για αποστολή/έξοδη προακρόβη ή για συνεισφορά/ iPod/MP3 ή σε αποστολή/έξοδη προακρόβη/έξοδη προακρόβη. Ο μεταφορέας (έκδοσης μεταφορέας ή συσκευασίας μεταφορέας) δεν πρέπει να εκτείνεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως απεικονίζεται ριχάλο φως, φωτός ή παρόμοια ακουστικά. **Προσοχή:** Μην εκθέτετε ακουστικά σε υπέρθεση λόγω αντικατάστασης των μπαταριών.Αντικαθίστε μόνο με μπαταρίες ίδου ή ισοδύναμου τύπου.**

### Υπεύθυνη απόφαση

Μην παραλείπετε να γεμίσετε την μπαταρία ή την ηχο ή την ηχοική αναπαράγωγής ήχο πριν να ξεκινήσετε την ακρόαση. Με αυτό το τρόπο αποφεύγετε τον κίνδυνο να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας λόγω πολύ υψηλής έντασης ήχου. Μην φοράτε πλέη ανοιχτά όταν χρησιμοποιείτε μηχανήματα, οδηγείτε αυτοκίνητο ή εκτελείτε αποστολές όπου απαιτείται δραστηριότητα κατά την οποία είναι σημαντικό να ακούτε τους ήχους των περιβάλλοντα. Αν κάποια στιγμή αισθανθείτε πόνο ή δύσπνοια κατά τη διάρκεια ή της τής ακρόασης ή να ακουστικά, ενδέχεται να ακούτε με την ένταση ήχου σε πολύ υψηλό επίπεδο, προκαλώντας μόνιμη βλάβη στην ακοή σας.

Κατευθυνθείτε Οδηγίες του Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (OSHA) περί επηρεαζόμενων επιπέδων θορύβου και διάρκειας έκθεσης

Επίπεδο Ηχητικής Πίεσης (SPL)	Προτεινόμενη Μέγιστη Ημερήσια Έκθεση
90dB	8 Ώρες
92dB	6 Ώρες
95dB	4 Ώρες
100dB	2 Ώρες
105dB	1 Ώρα
110dB	30 Λεπτά
115dB	15 Λεπτά
Μεγαλύτερο από 115dB	Αποφύγετε επίπεδο Ηχητικής Πίεσης των 115dB ή

Indikator	Stav	Indikator	Stav		
	BÍKÁ ČERVENĚ	Nízká úroveň nabití baterií		Rychle bíká MODŘE	Režim opožtvoého připojení
	ČERVENĚ	Nabíja sa		Pomaly bíká MODŘE/ ČERVENĚ	Připojeno
	Nesvítí	Plně nabitá		Rychle bíká MODŘE/ ČERVENĚ	Režim párování

Indikator	Stav	Indikator	Stav		
	BÍKÁ ČERVENĚ	Nízká úroveň nabití baterií		Rychle bíká MODŘE	Režim opožtvoého připojení
	ČERVENÝ	Nabíjení		Pomalu bíká MODŘE/ ČERVENÝ	Připojeno
	Nesvítí	Plně nabitá		Rychle bíká MODŘE/ ČERVENÝ	Režim párování

**PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. POKYNY USCHOVÁTETE PRO BUDOUCÍ NAHLÉDNUTÍ. PŘI ČTENÍ ZVÝD ODRŽUJTE ZAKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA. VRAŤTE NAŠEDUJÍCICH:
• **VAROVÁNIE:** Slučaditka, dlo je navrhnutá pre prácu bezkontaktno. Ak počas používania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnocenný typ.
• **Zdravotné počiatočenie**
Skôr ako začnete počúvať, stále hlasitosť prehrávaka. Predídete tak riziku poškodenia sluchu nadmernou hlasitosťou. Nikdy si nenasadzujte sluchadlá pri riadení stroja, vedení motového vozidla alebo inej činnosti, pri ktorej je dôležité, aby ste počuli vonkajšie zvuky. Ak počas počúvania alebo po ňom cítite bolesť alebo nepohodu, pravdepodobne máte nastavený príliš vysoký úroveň hlasitosti, ktorá spôsobuje trvalé poškodenie sluchu.
• **Upozornenie:** Ak bateriu ukladáte nesprávne, môže vybuchnúť. Pri výmene kladívka len rovnaký alebo rovnoc**